

Italy-Rome: Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

OJ S 112/2021 11/06/2021

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Trenitalia SpA — direzione Logistica industriale

Postal address: piazza della Croce Rossa 1

Town: Roma

NUTS code: IT Italia

Postal code: 00161

Country: Italy

E-mail: v.cammarata@trenitalia.it**Internet address(es):**Main address: www.acquistionline.trenitalia.it**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.acquistionline.trenitalia.it

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.acquistionline.trenitalia.it

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

GPN 9048 interamente gestita con sistemi telematici, per l'affidamento di «progettazione, installazione prototipi e fornitura del sistema antipattinante per le sale delle locomotive E402B»

II.1.2. Main CPV code

34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Acquisto per la fornitura di «progettazione, installazione prototipi e fornitura del sistema antipattinante per le sale delle locomotive E402B».

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 3 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: IT Italia

II.2.4. Description of the procurement

Gara a procedura negoziata n. 9048 interamente gestita con sistemi telematici, per l' affidamento di «progettazione, installazione prototipi e fornitura del sistema antipattinante per le sale delle locomotive E402B». CIG: 8781685BB4.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 3 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Trenitalia si riserva la facoltà – cui il fornitore presta, sin da ora, il proprio incondizionato consenso – di disporre la proroga temporale del presente contratto ai medesimi patti e condizioni sino ad un massimo di mesi 24. Si riserva di richiedere ulteriori prestazioni ai medesimi patti e condizioni fino alla concorrenza di un importo massimo pari al 30 % dell' importo del contratto stipulato.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

L'operatore economico – nonché l'eventuale impresa ausiliaria – deve essere in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016.

Con la sottoscrizione della domanda di partecipazione redatta in conformità con il modello di dichiarazione allegato (DGUE) il legale rappresentante del concorrente partecipante, assumendone piena responsabilità:

a) dichiara il possesso dei suddetti requisiti di ordine generale, in conformità con il modello di dichiarazione allegato (DGUE), che potrà essere reperito sul profilo di committente: www.acquisitionline.trenitalia.it, unitamente al bando di gara;

b) (ove il concorrente non alleggi il certificato di iscrizione al registro delle imprese in corso di validità) indica: denominazione dell'impresa; forma giuridica; oggetto sociale; sede; data, durata e numero di iscrizione al registro delle imprese; indirizzo di posta elettronica certificata (PEC); ubicazione delle unità produttive;

c) (per i consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lettere b) e c) del D.Lgs. n. 50/2016) indica i consorziati per i quali il consorzio concorre.

La dichiarazione di tutti i suesposti punti dovrà esser redatta, pena l'irricevibilità, in lingua italiana, ovvero nella lingua dello Stato membro in cui abbia sede il soggetto partecipante, in tal caso con annessa traduzione in lingua italiana certificata «conforme al testo straniero» dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare ovvero da un traduttore ufficiale. Ogni dichiarazione deve essere sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante del concorrente.

Nel caso di operatori economici di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f) e g) del D.Lgs. n. 50/2016, la medesima dichiarazione deve essere prodotta da ciascun concorrente che costituisce o che costituirà l'associazione, il consorzio o il GEIE.

Nel caso di consorzi di cui a detto art. 45, comma 2, lettere b) e c), la dichiarazione deve essere prodotta dal consorzio e da ciascuno dei consorziati per conto dei quali il consorzio partecipa alla gara.

Le dichiarazioni possono essere sottoscritte digitalmente anche da procuratori dei legali rappresentanti ed in tal caso va trasmessa la relativa procura.

III.1.2. Economic and financial standing

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ai fini della dimostrazione del possesso di un'idonea capacità economica e finanziaria, alla domanda di partecipazione dovrà essere allegata apposita dichiarazione, resa ai sensi del D.P. R. del 28.12.2000, n. 445, nella quale sia attestato:

a) un fatturato medio annuo realizzato nell'arco del triennio 2018-2019-2020 almeno pari a 2 310 000,00 EUR;

a1) un fatturato specifico medio annuo per la progettazione, fornitura di sistemi antipattinanti realizzato nell'arco del triennio 2018-2019-2020 almeno pari a 500 000,00 EUR.

Con riferimento a quanto disposto dall'art. 83, comma 5, secondo periodo del D.Lgs. n. 50/2016, il possesso di un fatturato medio annuo e specifico medio annuo, sono ritenuti parametri attendibili e necessari per la selezione di operatori economici affidabili economicamente, in considerazione della peculiarità dell'affidamento, al fine di garantire la continuità ed efficienza dell'esercizio ferroviario.

Si precisa che:

a) in caso di partecipazione alla gara da parte di operatori economici di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f) e g) del D.Lgs. n. 50/2016:

Il requisito di cui alle precedenti lettere a) e a1) dovrà essere posseduto da tutti i membri di detti operatori economici nella misura indicata al paragrafo III.1.8) del presente bando di gara;

b) in caso di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 45, comma 2, lettere b) e c) trova applicazione quanto previsto dall'art. 47 del D.Lgs. n. 50/2016.

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ai fini della dimostrazione del possesso di un'adeguata capacità tecnica, alla domanda di partecipazione dovrà essere allegata apposita dichiarazione sottoscritta digitalmente, resa ai sensi del D.P.R. del 28.12.2000, n. 445, nella quale sia attestato:

a) certificazione di conformità del proprio sistema qualità alle norme UNI EN ISO 9001 nella versione vigente, rilasciata da organismi accreditati e relativa ad attività produttive coerenti con quelle oggetto di gara;

b) avere almeno un prodotto omologato secondo la Fiche 541-05 — Annexe F3 «Anti enrayeurs homologués en trafic international à dater du 01/01/2004» ed Annexe F4 «Anti enrayeurs également homologués en trafic international à dater du 1.1.2016».

Si precisa che:

In caso di partecipazione alla gara da parte di operatori economici di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f) e g) del D.Lgs. n. 50/2016:

— il requisito di cui alla precedente lettera a), dovrà essere posseduto da tutti i membri di detti operatori economici,

— il requisito ovvero le dichiarazioni di cui alla precedente lettera b) dovranno essere possedute o rese da tutti i membri di detti operatori economici in relazione alla ripartizione della fornitura (ciascun prodotto oggetto della presente gara dovrà essere provvisto del requisito di cui alla lettera b).

In caso di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 45, comma 2, lettere a), b) trova applicazione quanto previsto dall'art. 47 del D.Lgs. 50/2016.

Ogni dichiarazione deve essere sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante del concorrente con allegata copia del documento di identità del sottoscrittore. Le dichiarazioni possono essere sottoscritte digitalmente anche da procuratori dei legali rappresentanti ed in tal caso va trasmessa la relativa procura. Le dichiarazioni devono essere, in tal caso, rese comunque con le stesse modalità richieste al legale rappresentante.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Si rimanda a quanto previsto al bando integrale al par: III.1.4) Norme e criteri oggettivi di partecipazione. Eventuali quesiti o chiarimenti sul contenuto della presente gara, potranno essere richiesti dai soli concorrenti abilitati al portale Acquisti di Trenitalia SpA (www.acquistionline.trenitalia.it), nonché abilitati alla gara, entro e non oltre le ore 13:00 del giorno 23.6.2021, utilizzando esclusivamente lo strumento della «messaggistica on line» disponibile all'interno del portale suddetto. Le risposte ai chiarimenti saranno riportate nell'apposita area «messaggi» ovvero come documento allegato nell'area «allegati» della gara online e saranno visibili ai concorrenti abilitati alla gara. Ai concorrenti abilitati alla gara verrà inoltre inviata una comunicazione (e-mail) con invito a prendere visione delle risposte ai chiarimenti/quesiti. Non verranno prese in considerazione richieste di chiarimenti pervenute telefonicamente o comunque dopo la data ultima sopra indicata.

III.1.6. Deposits and guarantees required

a) cauzione provvisoria, da costituirsi all'atto della presentazione dell'offerta, da parte di tutti i concorrenti.

Tale cauzione, avente validità per almeno 180 giorni dalla data di scadenza del termine fissato per la presentazione dell'offerta nella misura di seguito indicata: 60 000,00 EUR.

In caso di presentazione di offerta da parte di un raggruppamento di imprese non ancora costituito, la cauzione provvisoria deve essere intestata a tutti i soggetti che costituiranno il raggruppamento;

b) cauzione definitiva nella misura del 5 % dell'importo complessivo netto di aggiudicazione del contratto, da costituirsi da parte del solo soggetto aggiudicatario, da presentarsi prima della stipula del contratto.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati all'art. 45 del D.Lgs. n. 50/2016, come puntualmente indicato nel paragrafo III.1.8) del bando integrale pubblicato sul sito: www.acquisitionline.trenitalia.it

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1) il subappalto è ammesso alle condizioni di cui all'art. 105 del D.Lgs. n. 50/2016, ad eccezione dei limiti stabiliti nel comma 2 che, a seguito della sentenza C-63/18, del 26.9.2019 della Corte di Giustizia europea, non trovano applicazione. Resta fermo l'obbligo per gli operatori economici di indicare all'atto dell'offerta le prestazioni o lavorazioni che intendono subappaltare e le relative quote percentuali. In mancanza di espressa indicazione in sede di offerta l'affidatario non potrà ricorrere al subappalto.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/07/2021 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Si rimanda a quanto indicato dettagliatamente al bando integrale al paragrafo: VI.3) Informazioni complementari.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Lazio

Postal address: via Flaminia 189

Town: Roma

Country: Italy

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gli eventuali ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla data di pubblicazione; i ricorsi avverso la composizione della commissione giudicatrice, nonché le eventuali ammissioni ed esclusioni di candidati, deliberate in relazione al presente bando di gara, dovranno essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla pubblicazione ai sensi dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n. 50 /2016.

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/06/2021